

መሶብ

subst. , fem. , 1) *canistrum* [amh. ማሶብ ፣ et ሞሳብ ፣ „ a *straw basket* , wide above and narrow at the bottom, having a flat rim below to stand upon, into which they put their thin cakes of bread“ Isenb. lex. amh. p. 25] κανοῦν Ex. 29,3; Ex. 29,23; Ex. 29,32 in C (pro ገሐፍት ፣ caeterorum codd.); Lev. 8,2; Lev. 8,26; Lev. 8,31 in C (pro መስፈርት ፣ caeterorum codd.); στάμνος መሶብ ፣ ወርቅ ፣ እንተ ፣ መና ፣ Hebr. 9,4; Mavâs. 65,2. 2) In specie: *capsa* vel *arca* vel *discus major*, in quibus panis {DiL.0388} altaris ponitur: Lit. 159,1; (Caleb ecclesiae Nagranensi dedicavit) መሶብ ፣ እንተ ፣ ውስቴታ ፣ ኅብስት ፣ Gad. Za Mich.

TraCES en

masob, *māsob*, *mosāb*, Pl. ምስዋብ ፣ *məsɯāb*
Grébaut

መሶብ ፣ *masob*, Pl. ምስዋብ ፣ *məsɯāb*
«*panier, corbeille*» — መሶብ ፣ ሞሳብ ፣ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 38r. Grébaut 1952, 89

Leslau

መሶብ *masob basket, platter, basket for the Eucharist* (Hammerschmidt 1962, 111) Leslau 1987, 362b

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and Les* on 12.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added variants and Pl* on 12.1.2024
- Andreas Ellwardt *überflüssigen Punkt entfernt*, on 7.5.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016